**ლექცია 3**

**კულტურათაშორისი განსხვავებები.**

**ეთნოცენტრიზმი და ეთნორელატივიზმი. კულტურული შოკი**

ადამიანები მოიპოვებენ და განკარგავენ რესურსებს, ქმნიან წესებსა და კანონებს, სწავლობენ და ასწავლიან, შრომობენ და ისვენებენ, იკვლევენ სამყაროს, ქორწინდებიან და ბავშვებს ზრდიან, ყიდულობენ და ყიდიან, იბრძვიან და თავს იცავენ, ლოცულობენ და მსხვერპლს წირავენ, თხზავენ ამბებს და ხატავენ... ყოველივე ჩამოთვლილს, ამა თუ იმ ფორმით, უკლებლივ ყველა კულტურაში ვხვდებით, თუმცა, რასაკვირველია, ძალიან განსხავებული სახით.

ამრიგად, სხვადასხვა კულტურებს შორის გარკვეული საერთო ელემენტები იკვეთება, რომლებიც ყველა ან თითქმის ყველა საზოგადოებისათვის არის დამახასიათებელია. მათ კულტურის **უნივერსალიებს** (ლათინური სიტყვიდან „universalis“ – საერთო, საყოველთაო) უწოდებენ. არ არსებობს კულტურა, რომელსაც არ აქვს ენა გრამატიკული სტრუქტურით, ოჯახის ესა თუ ის ფორმა, ბავშვებზე ზრუნვის სისტემა. ყველა კულტურაში არსებობს **საზოგადოებრივი ინსტიტუტები –** ადამიანის ცხოვრების რაიმე სფეროს მოსაწესრიგებლად გამომუშავებული კანონებისა თუ ტრადიციების ერთობლიობა. ინსტიტუტებია, მაგალითად, ქორწინება (რა ასაკიდანაა დაშვებული, ვისთან შეიძლება დაოჯახება და ა.შ.), რელიგია (მისი ადგილი საზოგადოებაში, რიტუალები და ა.შ.), საკუთრების ფორმები (კერძო, სათემო, სახელმწიფო და ა.შ.), მართვის და ძალაუფლების სისტემა (ბელადი, მეფე, უხუცესთა საბჭო, არჩევითი პარლამენტი და ა.შ.). ხსენებული ინსტიტუტები ყველა კულტურაშია და, ამგვარად, უნივერსალიების რიცხვს მიეკუთვნება. გარდა ამისა, უნივერსალიებია ხელოვნება, თამაში, სამკაული, ჰიგიენის წესები და სხვ.

ამავე დროს, კულტურის უნივერსალიები სხვადასხვა კულტურაში განსხვავებულად გამოიხატება: სახლის, საცხოვრისის ფუნქცია ყველგან ერთნაირია, მაგრამ განსხვავებულია საშენი მასალა, არქიტექტურული და საინჟინრო კონსტრუქცია, ზომა, მორთულობა... სხვადასხვა კულტურაში განსხვავებულია წარმოდგენა იმაზე, რა არის საკვებად ვარგისი და უვარგისი, რისგან და როგორ მზადდება საკვები, როგორ უნდა მივირთვათ იგი და ვისთან ერთად შემოვუსხდეთ ან არ შემოვუსხდეთ სუფრას.

სხვადასხვა კულტურის წარმომადგენლები განვსხვავდებით არა მხოლოდ იმით, რაც თვალსაჩინოა (ენა, სამოსი, სამზარეულო და ა.შ.), არამედ იმითაც, თუ როგორ შევიგრძნობთ, აღვიქვამთ და განვიცდით ამა თუ იმ მოვლენას. შეიძლება ითქვას, რომ რამდენი კულტურაც არსებობს, იმდენი განსხვავებული ახსნა ან შეფასება შეიძლება ჰქონდეს ერთსა და იმავე ფაქტს, მოვლენას, სიტუაციას, ჟესტს თუ მიმიკას.

მაგალითად, ფიზიკური სპექტრის თვალსაზრისით, სამყაროში სულ 7 ფერი არსებობს, მაგრამ ზოგ კულტურაში ფერების აღმნიშვნელი სიტყვების რაოდენობა მეტია, ვიდრე სხვა ენებში. ადამიანისთვის კი იმდენი ფერი არსებობს, რამდენის აღმნიშვნელი სიტყვაც არის მის მშობლიურ ენაში, ანუ, სხვაგვარად რომ ვთქვათ, რამდენ ფერსაც „ხედავს“ მისი კულტურა. სწორედ ასევე, მამლები მთელ მსოფლიოში დაახლოებით ერთნაირად ყივიან, მაგრამ ქართულად მოლაპარაკეებს ეს ყივილი გვესმის როგორც „ყიყ-ლი-ყო“, ინგლისელებს „ქოქ-ე-დუდლ-დუ“, რუსებს – „კუ-კა-რე-კუ“, ჩინელებს – „გო-გე-გო-გო“, სპარსელებს – „ქუ-ქუ-ლი-ქუ“, სომხებს – „წუ-ღრუ-ღუ“, ფილიპინელებს – „ტიკ-ტი-ლა-ოკ“ და ა.შ.

ჩვენი შეხედულებები ჯანმრთელობის, ავადმყოფობისა და მკურნალობის შესახებ ასევე ჩვენი კულტურის გამოხატულებაა. ერთი კულტურის წარმომადგენლები ამა თუ იმ ავადმყოფობით უფრო ხშირად ავადდებიან, მეორენი კი - არა, მკურნალობა ერთ ჯგუფში უფრო ეფექტურია, ვიდრე მეორეში.

ერთი სიტყვით, კულტურები ერთმანეთისაგან ბევრი რამით განსხვავდებიან. სხვა კულტურას საკუთარი კულტურის მეშვეობით აღვიქვამთ, ისევე როგორც უცხო ენას ვსწავლობთ მშობლიური ენის მეშვეობით. მრავალი საუკუნის მანძილზე სხვადასხვა კულტურის წარმომადგენლები ქედმაღლურად უყურებდნენ და არასრულფასოვნად მიიჩნევდნენ ერთმანეთს განსხვავებული ენის, რელიგიის, ტრადიციების, ჩაცმულობის, კანის ფერის და სხვა მახასიათებელთა გამო. ბევრ ენაში *უცხოს,* *განსხვავებულის* აღმნიშვნელი სიტყვები, ხშირად, უარყოფით განწყობას გამოხატავს, ხაზს უსვამს საკუთარ უპირატესობას სხვასთან შედარებით.

**ეთნოცენტრიზმი** (ბერძ. „ეთნოს“ – ტომი, ხალხი) არის საკუთარი ეთნიკური ჯგუფისა და კულტურის აღმატებულობის რწმენა სხვა ჯგუფებთან შედარებით. ეთნოცენტრისტულად განწყობილი ინდივიდს სჯერა საკუთარი უპირატესობა სხვა ინდივიდებთან შედარებით მხოლოდ იმაზე დაყრდნობით, რომ საკუთარი კულტურული მემკვიდრეობის უპირატესობაშია დარწმუნებული. ადამიანებს სჯერათ, რომ სწორედ მათ კულტურაში არსებული რწმენა-წარმოდგენები, შეხედულებები, ზნე-ჩვეულებები არის მართებული და ზნეობრივი. ამიტომ განსხვავებული ფასეულობანი აღიქმება როგორც უცნაური, ნაკლებზნეობრივი, ჩამორჩენილი და ველურიც კი. ეთნოცენტრიზმი მჭიდროდ უკავშირდება წინასწარ განწყობებს/ცრურწმენებს და რასიზმს. იგი თავს იჩენს ყოველდღიურ ყოფაშიც და პოლიტიკურ დონეზეც.

ეთნოცენტრიზმის მაგალითები მრავლად შეიძლება აღმოვაჩინოთ მსოფლიო ისტორიაში. მაგალითად, ძველი ბერძნების მიერ კაცობრიობის დაყოფა ელინებად და ბარბაროსებად სწორედ ეთნოცენტრიზმის გამოხატულება იყო. ბერძნები გამართლებულად და სწორად მხოლოდ საკუთარი ცხოვრების წესს მიიჩნევდნენ, დანარჩენი სამყარო კი მათთვის ბარბაროსულ, არაცივილიზებულ, ერთგვაროვან სივრცეს წარმოადგენდა, რომელიც გაუგებარ ენაზე მეტყველებდა. ეთნოცენტრიზმის გამოხატულება იყო ევროპელი მისიონერების დამოკიდებულება ამერიკის ადგილობრივი მოსახლეობისადმი. მისიონერების მიზანი იყო „სწორი“ რწმენის, ზნეობის, ცოდნის, გემოვნების გავრცელება ახლადაღმოჩენილ კონტინენტზე, რომელიც მიიჩნეოდა „პრიმიტიულად“ და „ჩამორჩენილად“. მისი გამოვლინება იყო ევროპელების თუ ჩინელების წარმოდგენა სამყაროს ცენტრად ყოფნის შესახებ (ევროპაცენტრიზმი, სინოცენტრიზმი), ამერიკელთა დამოკიდებულება ადგილობრივი მოსახლეობისადმი და ა.შ.

ეთნოცენტრიზმის მაგალითები თანამედროვე სამყაროშიც ბევრია. ერთი კულტურის წარმომადგენელს შეიძლება უჩვეულოდ და მიუღებლად მოეჩვენოს სხვა კულტურაში არსებული დაკრძალვის წესი - ზოგიერთ საზოგადოებაში მიცვალებულს გარდაცვალების დღესვე კრძალავენ, სხვა საზოგადოებაში კი დატირების მრავალდღიანი რიტუალი აქვთ. შეფასებითი დამოკიდებულება მჟღავნდება სამოსისადმიც. მრავალ ადამიანში ღიმილს იწვევს შოტლანდიური კილტში გამოწყობილი მამაკაცი ან ბუდისტების სამოსი. ეთნოცენტრული აზროვნების ორიოდე მარტივი მაგალითი: როგორს წესი, ვამბობთ, რომ ინგლისელი მძღოლები „უკუღმა“(და არა მარცხენა მხარეს) მოძრაობენ; არაბები „უკუღმა“ (და არა მარჯვნიდან მარცხნივ) წერენ.

ეთნოცენტრიზმი ყველა ჩვენგანისთვის არის დამახასიათებელი, იგი ემყარება *ჩვენი* ცოდნისა და გამოცდილების სიმცირეს, რომელზე დაყრდნობით ვაფასებთ *სხვათა* არსებობის წესსა და ფორმას. ჩვენი საკუთარი გამოცდილება წარმოადგენს *„ჩვენი“* რეალობის აღქმის, ჩვენი მოლოდინის საფუძველს: *ჩვენი* რწმენა-წარმოდგენები, მსოფლმხედველობა, დროის თუ ფერის აღქმა, სოციალური როლები გვეხმარება *ჩვენი* ცხოვრების ორგანიზებაში, მნიშვნელობათა განსაზღვრაში, ყოველდღიურობის მოწესრიგებაში. *ჩვენი* (შეზღუდული) გამოცდილება არის *სხვათა* გამოცდილების შეფასების საფუძველი; *სხვათა* გამოცდილებას *ჩვენ* საკუთარი გადასახედიდან და არა *სხვა* კონტექსტიდან გამომდინარე ვაფასებთ, არ ვაცნობიერებთ, რომ *სხვათა* წესებსა თუ წარმოდგენებს მნიშვნელობა და ფუნქცია *მათი* ცხოვრებისთვის აქვს. სწორედ ეს განაპირობებს ჩვენს ეთნოცენტრიზმს.

მე-20 საუკუნის 20-იანი წლებისათვის მეცნიერებს დაუგროვდათ მონაცემები, რომლებიც ცხადყოფდა, რომ დედამიწის სხვადასხვა კუთხეში ადამიანთა ჯგუფები სრულიად განსხვავებული წესით ცხოვრობდნენ, განსხვავებულად აღიქვამდნენ სამყაროს, სხვადასხვა წარმოდგენა ჰქონდათ სიკეთესა და ბოროტებაზე, დასაშვებსა და აკრძალულზე, სილამაზესა და სიმახინჯეზე. თანდათან ჩამოყალიბდა შეხედულება, რომლის თანახმად, კულტურები არიან განსხვავებული, და არა უკეთესი ან უარესი, განვითარებული ან ჩამორჩენილი. ცნობილი ამერიკელი ანთროპოლოგი **ფრანც ბოასი (1858-1942)** და მისი მოწაფეები **რუთ ბენედიქტი, მელვილ ჰერსკოვიცი და მარგარეტ მიდი** აღნიშნავდნენ, რომ ადრე მკვლევრები ყურადღებას არ აქცევდნენ კულტურული თავისებურებების განმაპირობებელ ფაქტორებს. შეიძლება ითქვას, რომ ისინი „კულტურის აისბერგის“ მხოლოდ ხილული ნაწილის კვლევით კმაყოფილდებოდნენ; მათი ეთნოცენტრისტული ხედვა გულისხმობდა დასავლური კულტურის აღიარებას ეტალონად, რომელიც ყველა დანარჩენისათვის მისაბაძი უნდა ყოფილიყო.

ფრანც ბოასმა შემოგვთავაზა „კულტურის სათვალის” მეტაფორა, რომელსაც თითოეული ჩვენგანი ატარებს; სწორედ მისი მეშვეობით აღვიქვამთ გარემომცველ სამყაროს და ვსაზღვრავთ ჩვენს მოქმედებებს. ამ სათვალით „ვხედავთ“ სხვა კულტურებს, გაუცნობიერებლად, ვადარებთ მათ ჩვენსას და ვსაზღვრავთ, რა არის „კარგი“ და „ცუდი“. ჩვენი კულტურის თავისებურებები გავლენას ახდენს იმაზე, თუ როგორც ვხედავთ მას. კულტურა, როგორც სათვალე, განაპირობებს ჩვენს მიერ სამყაროს ხედვას. კულტურა განსაზღვრავს, ერთი შეხედვით, „ბუნებრივ“ რეაქციებსაც კი; მაგალითად, კვება კულტურის რთული სისტემის ნაწილია. ის არ არის მხოლოდ შიმშილის დაკმაყოფილებისაკენ მიმართული ქმედება, არამედ ასევე გამოხატავს ჩვენს მიერ შეთვისებულ ცოდნას სამყაროს შესახებ. არ არსებობს უნივერსალური საზომი, რომლითაც შეფასდებოდა კულტურის განვითარების დონე და მისი მნიშვნელობა.

თანდათან ჩამოყალიბდა ეთნოცენტრიზმის საწინააღმდეგო ცნება - **ეთნორელატივიზმი** (relative - შედარებითი, შეფარდებითი), ანუ კულტურული ფარდობითობა, რომელიც აღიარებს ყველა კულტურის თანაბარ მნიშვნელობას. თუ ვთვლით, რომ ჩვენი რწმენა-წარმოდგენები, ქცევა, ნორმები, ჩვენს მიერ სამყაროს აღქმა ჩვენი კულტურის შედეგია, ჩვენი კულტურითაა განსაზღვრული, მაშინ ვაღიარებთ იმასაც, რომ არ არსებობს ობიექტური საფუძველი იმისა, რომ რომელიმე მსოფლმხედველობა, ნორმებისა და ქცევების ერთობლიობა მივიჩნიოთ უნივერსალურად, ეტალონად, სხვათა საზომად.

ვნახოთ ფაქტის ეთნოცენტრული და ეთნორელატივისტური შეფასების მაგალითი: ორი უცხოელი სტუდენტი, რომლებიც საფრანგეთში სწავლობდნენ და ოჯახებში ცხოვრობდნენ, არდადეგებზე შინ დაბრუნდნენ. **პირველის მონათხრობი:** „ჩემი ფრანგი „დედა“ გამუდმებით მიყვიროდა ფრანგულად, საიდანაც ცოტა რამ თუ მესმოდა და ყოველთვის ისეთი გრძნობა მქონდა, რომ რაღაცას სწორად არ ვაკეთებდი. საშინელ სიტუაციაში ვიყავი; ძალიან გამიხარდა, როცა ოჯახის შეცვლის საშუალება მომეცა, სადაც „დედამ“ ცოტა ინგლისური იცოდა“. **მეორე სტუდენტის მონათხრობი**: „ჩემი ფრანგი „დედა“ ყოველ დილით შემოვარდებოდა ოთახში, ფანჯარას გააღებდა და რაღაცას ხმამაღლა მელაპარაკებოდა ფრანგულად, რაც ნაკლებად მესმოდა. ეს ისეთი „ფრანგული“ რამ იყო და ისეთი შესანიშნავი!“

არაფერია გასაკვირი იმაში, რომ არ მოგვწონს და მიუღებლად ვთვლით იმას, რაც განსხვავებულია და უცხოა ჩვენთვის. უბრალოდ, უნდა გვახსოვდეს რომ, რაც ნორმალურია ჩვენთვის, სწორედ ის შეიძლება გაუგებარი იყოს სხვისთვის. ამიტომ, აზრსმოკლებულია მცდელობა, ჩვენი შეხედულება „სწორისა“ და „არასწორის“, „კარგისა“ და „ცუდის“, „ლამაზისა“ და „უშნოს“ შესახებ გადავიტანოთ სხვა კულტურაზე და ეს განსხვავებები საკუთარი უპირატესობის დასასაბუთებლად გამოვიყენოთ.

ეთნორელატივიზმი გულისხმობს **სამი მთავარი პრინციპის** გაცნობიერებას:

1. ერთი კულტურის აღ­ქმა და გაგება შეუძლებელია მეორე კულტურასთან შედარების გარეშე.
2. ერთი კულტურის ფარგლებში არსებული წესები, ზნე-ჩვეულებანი თუ შეხედულებები არ შეიძლება შეფასდეს სხვა კულტურის წესების, ზნე-ჩვეულებების თუ შეხედულებების საფუძველზე.
3. კონკრეტული ქცევა, ნორმა და შეხედულება შეიძლება გავიგოთ და ავხსნათ მხოლოდ იმ კულტურის ­ფარგლებში, რომელშიც ის არსებობს. ყოველი კულტურა რთული სისტემაა, რომლის ყველა დეტალი ერთმანეთთანაა დაკავშირებული. ჩვენთვის „უცნაური“, „არასწორი“ წესი თუ ტრადიცია სავსებით ბუნებრივად ეწერება სხვა კულტურისათვის დამახასიათებელ მსოფლმხედველობაში. ამგვარ მიდგომას **კულტურული რელატივიზმი** ეწოდება, იგი აადვილებს ურთიერთგაგებას კულტურებს შორის.

**ინტერკულტურული ურთიერთგაგების ჩამოყალიბების საფეხურები**

**მილტონ ბენეტის მიხედვით**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ეთნოცენტრიზმის საფეხურები** | | |
| **1.უარყოფა** | **2. დაცვა** | **3. მინიმიზაცია** |
| რატომ უნდა ვიცოდე რაიმე სხვა კულტურის შესახებ? | ჩემი კულტურა მრავალი ასპექტით აღემატება სხვა კულტურებს | უმნიშვნელო განსხვავებების მიუხედავად, ადამიანი ყველგან ერთნაირია |
| **ეთნორელატივიზმის საფეხურები** | | |
| 1. **აღიარება** | 1. **ადაპტაცია** | 1. **ინტეგრაცია** |
| განსხვავებები ხალხებს შორის პრობლემა კი არა, ინტერესის საგანია | სხვადასხვა კულტურული რეალობის შეფასებისას განსხვავებულ სტანდარტებს ვიყენებ | სხვა კულტურაში თავს ისევე კომფორტულად ვგრძნობ, როგორც საკუთარში |

**კულტურული შოკი**

მე-20 საუკუნის 60-იანი წლებიდან სამეცნიერო ლიტერატურაში დამკვიდრდა ტერმინი „კულტურული შოკი“. ასე უწოდებენ ძლიერ, ძირითადად დამთრგუნველ გრძნობებს, რომელსაც აღძრავს სხვა კულტურასთან ან მის უჩვეულო შემადგენელ ნაწილებთან შეხება. ეს შეიძლება იყოს გაოცება, გაღიზიანება, შური და აგრესიაც კი.

კულტურულ შოკს, როგორც წესი, განიცდის ემიგრანტი, სასწავლებლად წასული ახალგაზრდა, უცხო ქვეყანაში სამუშაოს მაძიებელი, მოგზაური. კულტურულ შოკს ადამიანზე განსხვავებული გავლენის მოხდენა შეუძლია: ზოგი ითრგუნება და დიდი ხნით კარგავს სიცოცხლის ხალისს (როგორც მეცნიერები ამბობენ, დეპრესია ეუფლება); ზოგი ქედმაღლობით „იარაღდება“ – „ეს რაა, სამაგიეროდ ჩვენ ისეთი მთები გვაქვს, ამათ რომ არც დაესიზმრებათ“; ზოგსაც უჩნდება სურვილი გაიგოს, შეიმეცნოს, გაიაზროს სხვა კულტურის მიღწევები.

ჩვეულებრივ, გამოყოფენ კულტურული შოკის 5 საფეხურს:

1. „თაფლობის თვე“ - გარშემო ყველაფერი ახალი, განსხვავებული და დადებითია. ხალხი სასიამოვნო შთაბეჭდილებას ტოვებს, ადამიანი ენთუზიაზმითაა განწყობილი სიახლეებისადმი.
2. დეზორიენტაცია/დაბნეულობა - ნაცნობი და ჩვეული არაფერია, ახალ კულტურასთან შეგუება მეტისმეტად დიდ ძალისხმევას მოითხოვს. სიახლის შეგრძნება თანდათან ქრება და ყოველდღიური ცხოვრების სიძნელეები იჩენს თავს. ადამიანი დაბნეულია, მას ნოსტალგია ეუფლება. შესაძლებელია, ჯანმრთელობის პრობლემებიც შეექმნას - უძილობა, ალერგია, უცხო საკვებთან დაკავშირებული სირთულეები. ეს რეაქციები დროთა განმავლობაში ქრება.
3. იმედგაცრუება და მტრული განწყობა - ადამიანი თავს ჯერ კიდევ დაუცველად და დათრგუნულად გრძნობს, სხვებს ადანაშაულებს ამაში; უარყოფს ახალ კულტურას. შესაძლოა, იმაზე ფიქრიც დაიწყოს, რომ სამშობლოში ყველაფერი ბევრად უკეთესად იყო, ვიდრე იქ, სადაც ახლა იმყოფება.
4. ავტონომიის დონე/შეგუების დასაწყისი - ადამიანი უფრო იმედიანადაა განწყობილი, რწმუნდება, რომ შეუძლია ახალ სიტუაციასთან შეგუება.
5. დამოუკიდებლობის დონე - ახალ კულტურასთან ადაპტაციის საფეხური გადალახულია. ადამიანი თავს კომფორტულად გრძნობს.

კულტურული შოკის ეს საფეხურები პირობითია და, შეიძლება, ყველა შემთხვევაში ზუსტად ასეთი სახით არ შეგვხვდეს.

კულტურული შოკი საკუთარ კულტურულ გარემოცვაშიც შეიძლება განიცადო, მაგალითად, სხვა სკოლაში, ქალაქში, სოფლიდან ქალაქში, ოჯახში, ორგანიზაციაში მოხვედრის დროს, ასევე მაშინ, როდესაც საზოგადოებაში ხდება სწრაფი ცვლილებები – შემოდის ახალი ტექნოლოგიები (მაგალითად, კომპიუტერი), იცვლება პოლიტიკური რეჟიმი (მაგალითად, საბჭოთა კავშირის დანგრევის შემდეგ), ან, სულაც, ჩნდება ახალი მოდა. ზოგიერთ ადამიანში ეს იწვევს დაბნეულობას, მიუღებლობას, გაღიზიანებას, უნდობლობას... ბევრ ადამიანს უჭირს ძველთან, ჩვეულთან განშორება და ახალ გარემოსთან შეგუება. სწორედ ისინი განიცდიან კულტურულ შოკს, შინ თუ უცხოეთში.